



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO

Lublin, dnia 29 kwietnia 2025 r.

Poz. 2407

UCHWAŁA NR XII/86/25 RADY MIASTA TERESPOL

z dnia 24 kwietnia 2025 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Terespol

Na podstawie art. 87 ust.1, 4 i 6 w związku z art. 92 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2024 r. poz. 1087, z późn. zm.) oraz art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, z późn. zm.), po uzgodnieniu z Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie i Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska, Rada Miasta uchwala, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr XIX/132/20 Rady Miasta Terespol z dnia 10 września 2020 r. w sprawie wyznaczenia obszaru i granic aglomeracji Terespol (Dz. Urz. Woj. Lubel. z 2020 r. poz. 4622) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) § 1 ust. 1 otrzymuje brzmienie: „Wyznacza się aglomerację Terespol o równoważnej liczbie mieszkańców 5288, położoną na terenie miasta Terespol z oczyszczalnią ścieków komunalnych zlokalizowaną w Terespolu.”;
- 2) dotychczasowy załącznik nr 1 do uchwały, stanowiący opisową charakterystykę aglomeracji Terespol, otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 3) dotychczasowy załącznik nr 2 do uchwały, stanowiący obszar i granice aglomeracji Terespol, o której mowa w § 1, określa mapa w skali 1:10 000 będąca załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Terespol.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

Przewodniczący Rady Miasta
Terespol

Sławomir Leszek

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XII/86/25

Rady Miasta Terespol

z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Charakterystyka Aglomeracji Terespol

I. Podstawowe informacje na temat aglomeracji:

- 1) Gmina Miasto Terespol;
- 2) Aglomerację Terespol tworzy obszar obejmujący miejscowość Terespol;
- 3) Powierzchnia aglomeracji wynosi 702 hektary;
- 4) Wielkość RLM aglomeracji wynosi: 5288;
- 5) Obszar i granice Aglomeracji Terespol zostały określone w części graficznej na mapie w skali 1:10 000, stanowiącej załącznik Nr 2 do niniejszej uchwały.

II. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji:

- 1) plan zagospodarowania przestrzennego Miasta Terespol - uchwała Rady Miasta Terespol Nr XXXIV/185/2002 z dnia 30 września 2002 roku (Dz. Urz. Woj. Lubelskiego z 2002 roku Nr 161, poz. 3686, z późn. zm);
- 2) planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych - uchwała Nr XLVII/334/23 Rady Miasta Terespol z dnia 29 marca 2023 roku w sprawie zatwierdzenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Spółka z o.o. w Terespolu na lata 2023 - 2026;

III. 1. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji:

- 1) obecnie jest - 42,5 km sieci kanalizacyjnej, w tym: długość sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej - 27,18 km
- 2) planowana budowa kanalizacji - 0 m ;
- 3) liczba stałych mieszkańców aglomeracji - 5235;
- 4) liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji - 53
- 4) liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej: 4991 osób;
- 6) liczba mieszkańców korzystających ze zbiorników bezodpływowych: 295 osób;
- 7) liczba mieszkańców korzystających z przydomowych oczyszczalni ścieków (1 szt.): 2 osoby;
- 8) przemysł obsługiwany przez obecną sieć kanalizacyjną: brak;
- 9) przemysł obsługiwany przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną: brak;
- 10) wskaźnik koncentracji dla aglomeracji na kilometr planowanej sieci kanalizacyjnej wynosi 0 osób;
- 11) przyrost liczby mieszkańców korzystających z sieci kanalizacyjnej po wykonaniu planowanej budowy sieci kanalizacyjnej - 0 osób;
- 12) roczna ilość ścieków ze zbiorników bezodpływowych - 3176,50 m³.

2. Informacje o systemie gospodarki ściekowej:

- 1) Rodzaj oczyszczalni: mechaniczno-biologiczna, aktualne obciążenie oczyszczalni średnie - 600 m³/dobę. Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji): Nr. 293/D/ZUZ/2021, termin ważności: 19.01.2032 r.
- 2) Oczyszczone ścieki z oczyszczalni w Terespolu wprowadzane są do rowu melioracyjnego (Kanał B) o współrzędnych geograficznych:

N:52°08'17.03''

E:23.63'39.73''

- 3) Średnie roczne wartości wskaźników w ściekach komunalnych:
- a) nieoczyszczonych:
 - BZT5 [mgO₂/l]: 615;
 - ChZT [mgO₂/l]: 1999;
 - Zawiesina ogólna [mg/l]: 967;
 - b) oczyszczonych:
 - BZT5 [mgO₂/l]: 18
 - ChZT [mgO₂/l]: 96
 - Zawiesina ogólna [mg/l]: 24
- 4) średnia dobową ilość ścieków komunalnych powstająca na terenie aglomeracji: 484 m³/dobę;
- 5) RLM istniejącej oczyszczalni ścieków: 7 300;
- 6) projektowa przepustowość oczyszczalni wynosi 600 m³/ dobę;
- 7) ilość i skład jakościowy ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej: nie dotyczy (brak zakładów przemysłowych oraz brak planowanych);
- 8) RLM aglomeracji Terespol ustalono na podstawie rzeczywistej liczby osób przebywającej i mieszkającej na terenie aglomeracji Terespol;
- 9) ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętych systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowano systemy indywidualne albo planuje się zastosowanie systemów indywidualnych lub innych rozwiązań zapewniających taki sam poziom ochrony środowiska jak w przypadku systemów kanalizacji zbiorczej - 3176,50 m³.
- IV. Informacja o strefach ochronnych ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach:**
- w aglomeracji Terespol woda przeznaczona do spożycia czerpana jest z ujęcia wody podziemnej. Obowiązujące strefy ochrony bezpośredniej zostały ustanowione Decyzjami Dyrektora Zarządu Zlewni w Lublinie: decyzja z dnia 04.07.2019 r. LU.ZUZ.1.4100.125.2018/2019.KB:
- 1) dla studni nr 1 zlokalizowanej na działce nr 2413/7 wyznaczono strefę ochrony bezpośredniej obejmującą granice działek o numerach: 2354/9, 2355/4, 2356/4, 2417/4, 2413/7, 2413/6;
 - 2) dla studni nr 2 zlokalizowanej na działce nr 2471/2 wyznaczono strefę ochrony bezpośredniej obejmującą część działki 2471/2.
- V. Informacja o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach: brak.**
- VI. Informacja o formach ochrony przyrody, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody, oraz informacje o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy tj. obszary Natura 2000:**
- aglomeracja Terespol leży w całości na terenie Nadbużańskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu. Obszar ten został utworzony w 1990 roku na podstawie uchwały Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białej Podlaskiej Nr XII/75/90 z dnia 23 kwietnia 1990 roku w sprawie utworzenia Nadbużańskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu;

Aglomeracja Terespol

skala 1:10 000



- Granica administracyjna
- Granica obszaru objętego i przewidzianego do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej
- Oczyszczalnia Ścieków “WSCHÓD”
- Strefa ochronna - Stacja uzdatniania wody
- Strefa ochronna - studnia ujęcia wody
- Nadbużański Obszar Chronionego Krajobrazu